劇場裡的一粒沙 - 藍藍的《つづく,李香蘭》

日期:2009年3月6日

撰文: 陳小慶

看完《つづく,李香蘭》,當中的幾段故事是浪漫的,同時也帶有些少藍藍的憂鬱的味道。故事由一幅幅的影像開始,影像中是舊地方、舊時代,接著出現的一段男女獨白,女的道出了心中的渴望,她渴望有一日能夠跟她心愛的男人共同踏在上海黃浦江的土地上。那地方就是 Chole(何敏儀飾)嫲嫲心裡的理想國、烏托邦,這個地方對她來說是完美的。她到底有沒有和她口裡所說的英雄到過這個理想的地方呢?我倒認為沒有,因為一切的完美彷彿都在人的幻想中發生。而 Chole 嫲嫲的後半生擁抱的似乎就只有手上緊握的夜上海的照片、李香蘭的夜來香和自己美麗的謊言一她的丈夫根本就不是飛機師也不是大英雄。然而,這個自己編織的謊言終究受不了歲月的煎熬,竟然要透過寫信佬馬少奇(何文蔚飾)——向孫女 Chole 交代,劇中這個轉接來得較快,顯得有點突然,但也不影響整個故事的脈絡。

整套劇一開始是以嫲嫲(聲音演繹)的一段故事、一幅照片、一首李香蘭的夜來香作為切入點,帶出戲中另外的三個主要角色(Chole、馬少奇、呀喲),當中訴說著四個人(包括嫲嫲)的愛情觀,各人對完美的看法。四個不同時代的男女,他們對愛情的體會、對完美的看法也反映出今日現代人與上一代的戀愛價值觀是截然不同,今日我們追求的戀愛是怎樣呢?在戀愛路上,我們追求的是理想/幻想中的完美伴侶,還是選擇一個能夠和自己一起生活、一起呼吸的人呢?

孫女 Chole 一直相信自己的爺爺是大英雄,她認為這樣的男人才是完美,於是她在愛情路上不斷的追求、尋找、受傷害,這種的尋尋覓覓彷彿就是她生命中的循環,換來的是無盡的空虛與寂寥。而從小就明戀 Chole 的呀喲,為了他一生中認為最完美的女人,一直守候在 Chole 身邊,不離不棄,陪玩陪喊。當 Chole 為了尋找心目中的完美男人,一次又一次被傷害時,呀喲就擔起「水泡」的角色,出現在 Chole 身邊。從呀喲在 K 房裡的獨白,看得出呀喲他是矛盾的,矛盾是因為他很愛她,但她愛的不是他;她是完美的,但自己在她面前似乎不完美,極其量能夠充當「水泡」,但仍然不能自拔地在她身旁。在 K 房裡的一幕,當 Chole 失戀,呀喲再次充當「水泡」,他極力爭扎,期望 Chole 眼睛明亮能發現自己的好,但最終也敗給愛情,敗給眼前完美的女人。Chole 為了心目中尚未出現的完美男人,付上了青春去尋覓、尋找,兼受傷。而呀喲為了心目中的完美,不惜代價一直守候。

至於寫信佬馬少奇與媽姐唐若冰,年青時的偶遇,讓馬少奇陷入迷戀。當年唐若冰失約,但馬少奇仍帶著盼望一直等待,愛到一個地步,終生不娶。有趣的

是,寫信佬是一廂情願還是他跟媽姐也有互生情愫的一刻呢?如果他是一廂情願,一生的等待是值得嗎?馬少奇的等待很傻,傻得讓人感到惋惜,但對他來說或許是值得。唐若冰畢竟就是他心目中的完美、唯一,在幻想中她永遠屬於他,他選擇用時間將這幻想永遠保留、儲存著。寫到這裡,不禁問自己「追求的是甚麼呢?選擇的又是甚麼呢?」這一類問題,這些思考都是這套劇帶給我的小小反思。

一路寫這篇感想,一路聽著劇中常響起的一首歌,張學友的李香蘭。劇裡也以 張學友的「李香蘭」貫穿 Chole 與呀喲這段現代人的愛情故事,而「つづく, 李香蘭」整體帶給我的感覺就像這首歌一樣,有些深沉、有些憂怨,歌詞中也 表達了孤寂以及生命中的一些無奈。

「夜雨凍 雨點透射到照片中

回頭似是夢 無法彈動

迷住凝望你 褪色照片中

啊 像花雖未紅 如冰雖不凍 卻像有無數說話 可惜我聽不懂

啊 是杯酒漸濃 或我心真空 何以感震動…」

事實上,起初看到「つづく,李香蘭」的宣傳,我以為會像普遍的音樂劇,會由一大堆歌曲拼湊一個動人的故事,期望以歌曲打動觀眾的心靈。「つづく,李香蘭」這點與我想像的不同,但我倒喜歡他們在歌曲上的運用。劇中基本上只有兩首歌曲,第一首是李香蘭的「夜來香」,大多數都是在寫信佬馬少奇檔口上的收音機響起,距離感較遠。另一首,是張學友的「李香蘭」,由女聲(石卉亭)真人演繹,以她的姿態、身體的動作、服飾、她的歌聲呈現出 Chole 內心的「李香蘭」,比李香蘭的「夜來香」來得更近、更真實地觸動觀眾。劇中雖然只出現兩首歌曲,但我覺得已經足夠,沒有膩的感覺,反而是淡淡的、自然地讓觀眾帶著這首歌和這套戲所給予我們的感覺離場。